

Programme pour les participants français

Le 18 et 19 novembre 2024

第8回 日仏自治体交流会議

VILLE DE
SHIZUOKA

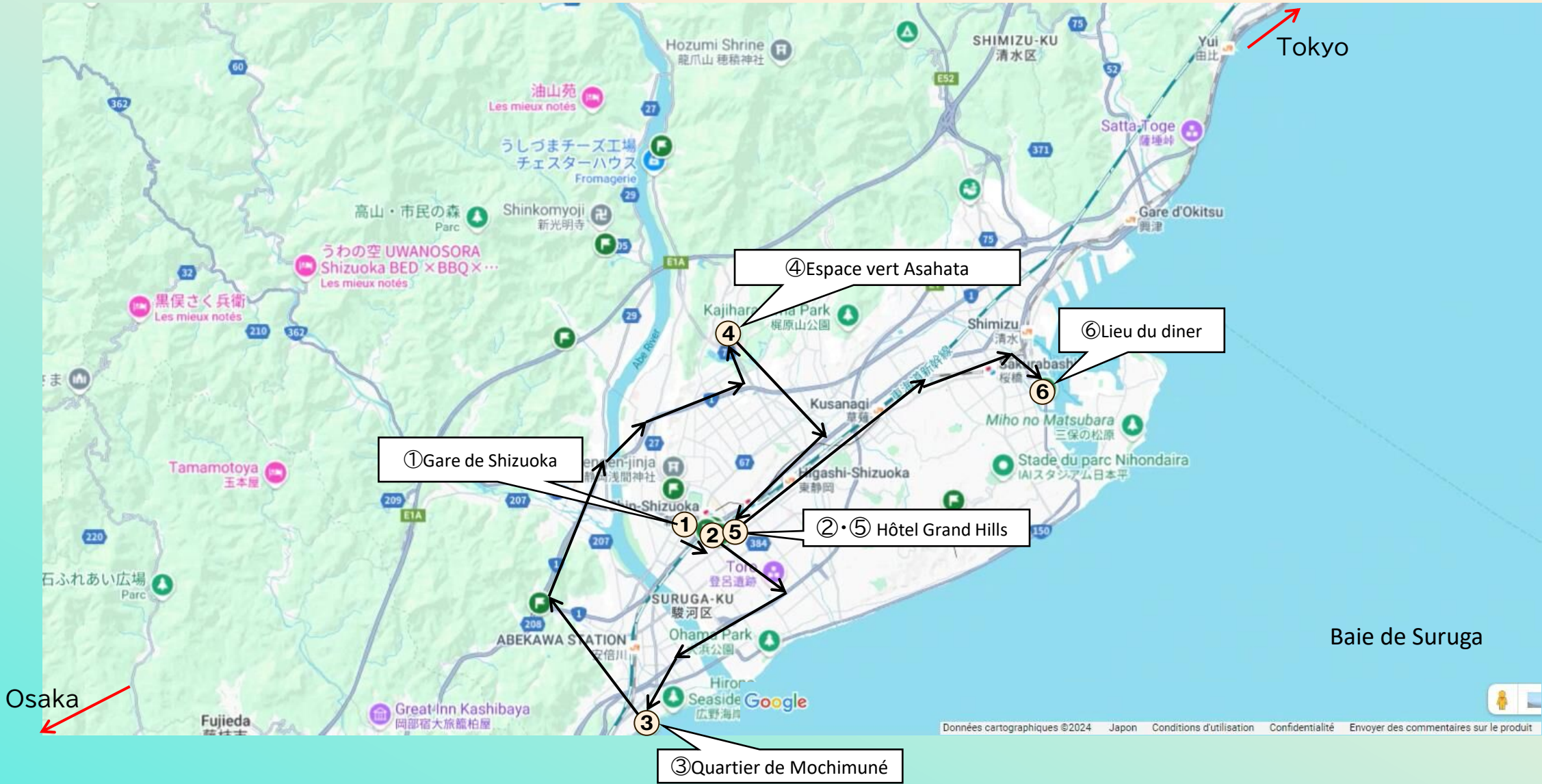
8e

2024 静岡市

RENCONTRES FRANCO-JAPONAISES
DE LA COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE



18 novembre : Carte des visites





**Faites l'expérience des rues
traditionnelles japonaises à 1h
de Tokyo**

Visite 1 Quartier de Mochimuné



Ces dernières années, la ville de Shizuoka a vu beaucoup de ses commerces fermer, conséquence d'une offre excédentaire liée à la baisse de la population et là la stagnation de la demande. Face à cette situation, l'agence immobilière CSA a compris l'importance d'attirer de nouveaux consommateurs, en particulier les touristes, et a créé une agence de voyage pour se lancer dans ce projet.

Grâce à une gestion efficace, l'entreprise génère une nouvelle demande. Elle a notamment rénové d'anciennes maisons pour les transformer en hébergements, converti une usine du port de pêche en un complexe thermal, et en développant un cadre propice à l'installation de boutiques et restaurants à la mode.

Le quartier de Mochimuné est devenu un espace dynamique où les visiteurs peuvent retrouver un paysage urbain japonais empreint de nostalgie, à seulement 1 heure de Tokyo, tout en ayant accès à des commerces tendance à deux pas de la mer.

CSA s'attaque également au défi du développement d'une "marque de la ville", en renforçant la fierté des habitants envers leur ville natale, et en acquérant une reconnaissance nationale et internationale. Cette approche permet d'attirer de nouveaux consommateurs et employeurs, contribuant à stopper le déclin démographique et même encourager le retour des résidents.



Une aire de jeu verte tournée vers l'avenir

Visite 2 Espace vert Asahata

En 1974, après d'importants dégâts causés par un typhon dans le bassin fluvial de Shizuoka, le département a aménagé 206ha de terrain en bassin de rétention. Lors des travaux, des graines enfouies ont été déterrées, permettant ainsi la restauration de plantes rares.

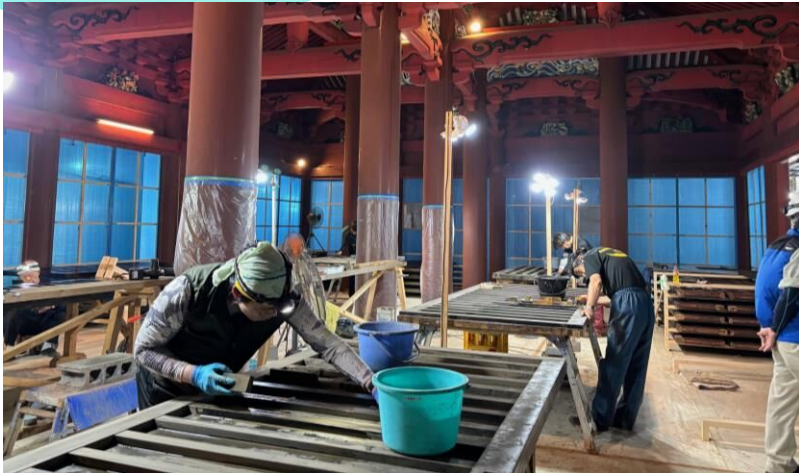
La ville de Shizuoka a aménagé cette zone humide, abritant une biodiversité riche comprenant des espèces menacées, en un espace vert précieux à proximité du centre-ville, avec pour but d'en faire un "Parc naturel interactif en ville".

Le parc offre aux visiteurs une expérience immersive, mêlant nature et culture. Cela inclut des activités telles que l'observation de la faune, la collecte d'insectes, la pêche, ainsi qu'une aire de jeux inclusive et une zone dédiée à la découverte des techniques agricoles.

Le bassin de rétention a également attiré l'attention à l'échelle nationale car il a reçu la reconnaissance du ministère de l'Environnement en tant que "site de symbiose avec la nature" dans le cadre de l'objectif "30x30", promu lors du G7 en 2021. Il a également obtenu, en juin 2024, le Grand Prix en tant qu'exemple de biotope à suivre.

19 novembre: Carte des visites





Trésor culturel japonais perpétuant l'art de la laque

Visite 3 Sanctuaire Sengen

Le shogunat d'Édo, instauré en 1603, a unifié le Japon et marqué une période importante de l'histoire du pays: 250 ans de paix et de stabilité, sans guerres. Tokugawa Ieyasu, le premier shogun, a passé une grande partie de son enfance à Shizuoka, y restant attaché même après son retrait de la vie politique, y résidant jusqu'à sa mort.

Le sanctuaire Shizuoka Sengen, profondément adoré par Tokugawa Ieyasu, possède des origines remontant à environ 2100 ans. Les bâtiments actuels du sanctuaire ont été érigés au début du XIXe siècle, lorsque la famille Tokugawa a fait appel aux meilleurs charpentiers, sculpteurs et laqueurs du Japon pour construire non seulement le château de Sumpu, mais aussi le sanctuaire de la ville.

Séduits par le climat et la nature de Shizuoka, ces artisans se sont installés dans la région, posant les racines des techniques artisanales traditionnelles encore utilisées aujourd'hui.

Le pavillon principal du sanctuaire, entièrement recouvert de laque et orné de couleurs éclatantes, nécessite d'être repeint tous les 40 à 50 ans. Actuellement, le sanctuaire fait l'objet de la "vaste restauration de l'époque Heisei-Reiwa", un projet qui s'étend sur 20 ans visant à préserver ces techniques ancestrales et transmettre ce savoir-faire aux générations futures.



Shizuoka, une des principales villes productrice de thé du Japon

Visite 4 Champs de thé

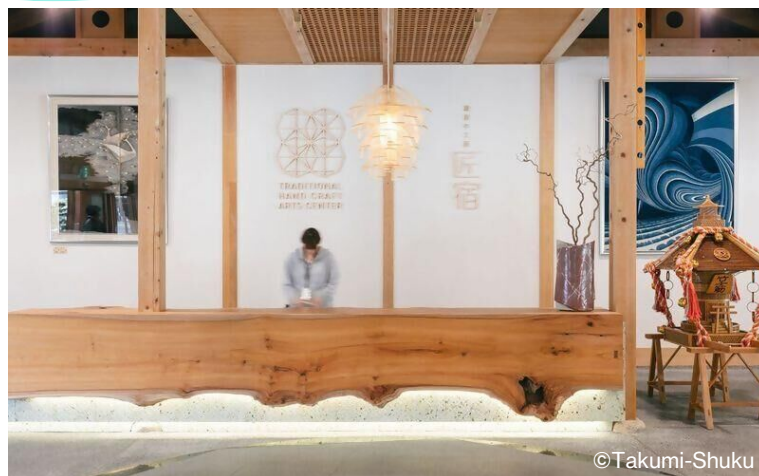
La ville de Shizuoka est l'une des principales régions productrices de thé du Japon, avec des plantations s'étendant principalement dans les zones montagneuses. Elle est également un centre majeur de collecte du thé, et réceptionne des récoltes provenant de tout le pays. Outre la popularité accordée à la consommation de thé local, les habitants de Shizuoka achètent une quantité de thé vert plus de deux fois supérieure à la moyenne nationale, faisant du thé un élément central de la culture locale.

Cependant, depuis 1998, l'industrie du thé fait face à des défis croissants. Le désintérêt des jeunes générations, la chute des prix, le vieillissement des producteurs et la baisse du nombre de successeurs dans le secteur ont entraîné l'abandon de nombreuses plantations.

Au cours de cette visite, les participants rencontreront et échangeront avec des cultivateurs de thé qui ont su s'adapter à ces changements tout en préservant les méthodes traditionnelles de culture, garantissant la durabilité de leurs exploitations et la pérennité de cette culture emblématique.



©Takumi-Shuku



©Takumi-Shuku

L'Histoire rencontre l'Avenir

Visite 5 Centre d'artisanat traditionnel Sumpu Takumi-shuku

Inauguré en 1999, Sumpu Takumi-shuku est un centre dédié à la découverte de l'artisanat traditionnel de la ville de Shizuoka. Depuis 2021, la gestion du lieu est assurée par la SA Sôzôsha, avec pour mission de promouvoir l'excellence artisanale de Shizuoka et la joie de créer à travers des expériences interactives et immersives.

Comme en témoigne le sanctuaire Sengen, Shizuoka, tout au long de son histoire, a été un terreau fertile pour le développement de l'artisanat: accueillant des artisans de tout le pays et enrichissant son patrimoine technique. Shizuoka est également reconnue comme la "ville des maquettes plastiques", représentant environ 80% des livraisons de maquettes plastiques au Japon, une compétence directement issue du savoir-faire des artisans de l'époque.

Situé à Mariko-shuku, une ancienne ville-auberge le long de la route historique du Tokaido, célèbre pour ses représentations dans les peintures ukiyo-e appréciées de Claude Monet, Takumi-shuku fait le lien entre passé et futur.

Ce n'est pas seulement un espace de "découverte de l'artisanat"; c'est aussi un lieu où des idées créatives sont constamment mises en oeuvre. Des artisans renommés sont y sont invités en tant que directeurs d'atelier, supervisant et modifiant activement le contenu des activités, bien sûr, mais l'atelier sert également de site de fabrication et propose une aide à la formation et la transmission leur savoir-faire.

Les participants pourront profiter d'un moment de détente tout en s'immergeant dans l'artisanat traditionnel de Shizuoka.



À bientôt à Shizuoka !

Statue de Tokugawa Ieyasu